

Référence de cette carte
pour usage militaire:
Military users,
refer to this map as:

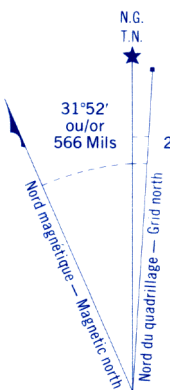
SERIE	A 761	SERIES
CARTE	23 G/13 E-E	MAP
ÉDITION	1 MCE	EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Rapides Rapids

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

Mètres	30	20	10	0	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Pieds	100	70	30	0	30	60	90	120	150	180	210	240	270	300



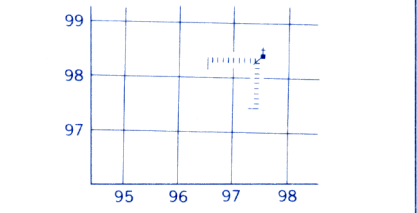
Utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1963
Variation annuelle décroissante 4.4'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1963
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 4.4'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 19
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
19U	EK

EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRES
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPÈRE
REFERENCE POINT

EGLISE - CHURCH (ci-dessus)
(as above)

ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère.

EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est:
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point.

ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en dessous
du repère.

NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord:
Estimate tenths of a square from
this line northward to point.

REFERENCE AU QUADRILLAGE:
GRID REFERENCE:

975984
975984

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres

INSPECTION OF THIS MAP USING 1985 SATELLITE IMAGERY
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES
SATELLITE DE 1985 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

Compiled, 1961, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1953 and 1958. Field surveys 1959.
Printed 1963.

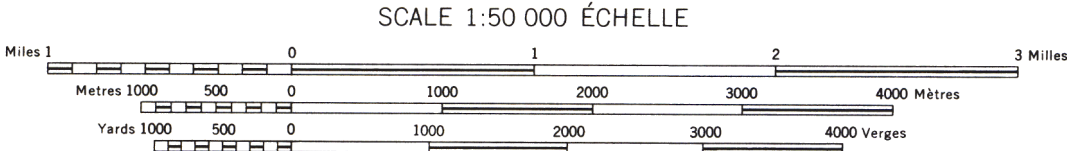
Interim corrections 1966.
Copies may be obtained from the Map Distribution Office,
Department of Mines and Technical Surveys, Ottawa.

LAC DESCAYRAC
QUÉBEC - NEWFOUNDLAND

Compilée en 1961, par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RE-
LEVÉS TECHNIQUES, d'après les photographies aériennes prises
en 1953 et 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1959. Imprimée
en 1963.

Corrections provisoires, 1966.
Ces cartes sont en vente au Bureau de distribution des cartes,
ministère des Mines et des Relevés techniques, Ottawa.

Roads:	Routes
all weather	toute saison
dry weather	période sèche
cart track	de terre
trail or portage	sentier ou portage
Railway, normal gauge, single track	Chemin de fer, voie unique (écartement normal)
Power transmission line	Ligne de transport d'énergie
Mine or Open cut	Mine ou fosse à ciel ouvert
Horizontal control point, with elevation	Point géodésique avec cote
Bench mark, with elevation	Repère de nivellement avec cote



CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS
Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer
Réseau géodésique nord-américain unifié 1927
Projection transverse de Mercator

Building	Bâtiment	Barn	Grange
School	École	Post Office	Bureau de poste
Church	Église	Cemetery	Cimetière
Lighthouse	Phare		
River with bridge	Rivière avec pont		
Stream, intermittent or dry	Cours d'eau intermittent ou à sec		
Lake intermittent, indefinite	Lac intermittent, rive imprécise		
Marsh or Swamp	Marais ou marécage		
Depression contours	Courbes de cuvette		

Dans cette région, la limite entre les provinces de Québec et de
Terre-Neuve est constituée par la ligne de faite du bassin hydro-
graphique des cours d'eau se jetant dans l'Atlantique, à la date
de mise sous presse cette limite n'avait pas fait l'objet d'un
levé ni d'un bornage.

The boundary between Québec and Newfoundland in this area is
the crest of watershed of the rivers flowing into the Atlantic
Ocean, to date of publication it has not been surveyed nor monu-
mented.